

各項社會保障制度的給付金額 Social Security Benefit Amounts

養老金 Old-Age Pension	*每月金額按公式計算 Monthly amount calculated based on a formula
提前獲發養老金 Early Old-Age Pension	*每月金額按公式計算 Monthly amount calculated based on a formula
殘疾金 Disability Pension	每月3,900 澳門元 3,900 patacas per month
失業津貼 Unemployment Allowance	每日210澳門元 210 patacas per day
疾病津貼: Sickness Allowance	
–非住院 Non-hospitalisation	每日180澳門元 180 patacas per day
–住院 Hospitalisation	每日240澳門元 240 patacas per day
出生津貼 Birth Allowance	6,500澳門元 6,500 patacas
結婚津貼 Marriage Allowance	4,000澳門元 4,000 patacas
喪葬津貼 Funeral Allowance	5,200澳門元 5,200 patacas

$$\text{養老金} = \frac{3,900 \text{ 澳門元} \times \text{實際供款月數}}{360}$$

Old-Age Pension = $\frac{3,900 \text{ patacas} \times \text{Actual Number of Contribution Months}}{360}$

$$\text{提前獲發養老金} = \frac{3,900 \text{ 澳門元} \times \text{實際供款月數} \times \text{背頁年齡百分比}}{360}$$

Early Old-Age Pension = $\frac{3,900 \text{ patacas} \times \text{Actual Number of Contribution Months} \times \text{Age Percentage (see reverse page)}}{360}$

如供款月數在開始發放養老金後有所變化，養老金的金額將於每年4月，按截止前一曆年12月所累計的總供款月數重新調整。現時養老金上限為每月3,900澳門元。

If the number of contribution months changes after the commencement of the old-age pension, the pension amount will be adjusted annually in April, based on the total number of contribution months accumulated as of December of the preceding calendar year. The current maximum monthly old-age pension amount is 3,900 patacas.

提前獲發養老金的年齡百分比計算表 Age Percentage Table for Early Old-Age Pension

已屆滿的年歲
Completed Years of Age

	60	61	62	63	64
0	75.0%	78.9%	83.3%	88.2%	93.8%
1	75.3%	79.3%	83.7%	88.7%	94.2%
2	75.6%	79.6%	84.1%	89.1%	94.7%
3	75.9%	80.0%	84.5%	89.6%	95.2%
4	76.3%	80.4%	84.9%	90.0%	95.7%
5	76.6%	80.7%	85.3%	90.5%	96.3%
6	76.9%	81.1%	85.7%	90.9%	96.8%
7	77.3%	81.4%	86.1%	91.4%	97.3%
8	77.6%	81.8%	86.5%	91.8%	97.8%
9	77.9%	82.2%	87.0%	92.3%	98.4%
10	78.3%	82.6%	87.4%	92.8%	98.9%
11	78.6%	82.9%	87.8%	93.3%	99.4%

已屆滿的月數
Age in Months

注意

- 提前獲發養老金的年齡百分比在受益人年滿80歲前維持不變，即使隨後基於任何理由，養老金被中止後再次獲支付亦然。
- 在第4/2010號法律生效前已登錄及有供款的舊制度受益人，倘沒有選擇補扣供款，可按舊制度(第58/93/M號法令)規定的要件和方式申領養老金。

Notes

- The age percentage applied to early old-age pension remains unchanged until the beneficiary reaches the age of 80. This remains valid even if the old-age pension is suspended and later resumed for any reason.
- Beneficiaries who were enrolled and had made contributions under the old system before the enforcement of Law No. 4/2010, and who did not opt to make retrospective contributions, may apply for the old-age pension in accordance with the eligibility criteria and methods set out in the old system (Decree-Law No. 58/93/M).

辦公時間諮詢電話: 2853 2850

Enquiry Phone Number
(During Office Hours)

24小時語音熱線: 2823 8238

24-Hour Interactive
Voice Response Hotline

網址: www.fss.gov.mo
Website